









## NIGHT BOX

EN : This product is only suitable for well insulated rooms or occasional use. DE : Dieses Produkt ist nur für gut isolierte Bereiche oder gelegentliche Verwendung geeignet. FR : Ce produit convient uniquement à des endroits bien isolés ou pour un usage occasionnel. IT : Questo prodotto è adatto solo per spazi ben isolati o per uso occasionale. ES : Este producto sólo es adecuado para espacios bien aislados o un uso ocasional. NL : Dit product is uitsluitend geschikt voor goed geïsoleerde ruimten of voor sporadisch gebruik. PL : Produkt ten jest odpowiedni wyłącznie do dobrze odizolowanych miejsc lub do okazjonalnego użytku. RO : Acest produs este adecvat exclusiv spațiilor bine ventilate sau utilizării ocazionale.

 The product complies with the European Safety Standards and the European Standard Electromagnetic Compatibility (EMC). These cover the essential requirements of EEC Directives.

 Bienvenida.....	94
 INSTRUCCIONES IMPORTANTES.....	95
 Especificaciones.....	97
 Instalación.....	98
 Funcionamiento.....	101
 Mantenimiento.....	105



## GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES



Convenciones utilizadas en este manual:

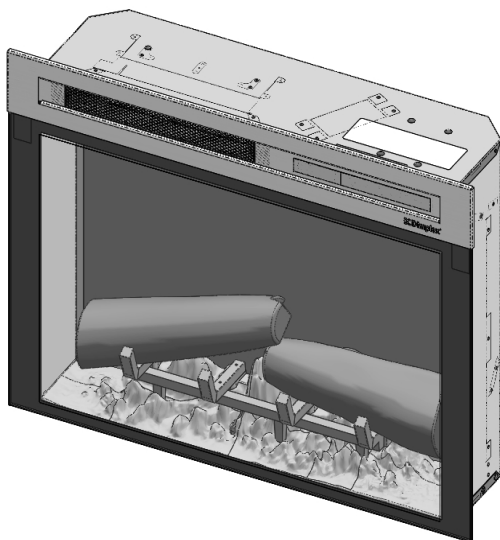
**! NOTA:** Procedimientos y técnicas que se consideran lo suficientemente importantes como para destacarlos.


**! PRECAUCIÓN:** Procedimientos y técnicas que, si no se siguen con atención, resultarán en daños al equipo.

**! ADVERTENCIA:** Procedimientos, precauciones y técnicas que, si no se siguen con atención, expondrán al usuario a los riesgos de incendio, de lesión grave o de muerte.

## Bienvenida

Le agradecemos haber adquirido una Chimenea eléctrica Faber.



 **ADVERTENCIA:** Lea atentamente todas las instrucciones y advertencias antes de comenzar la instalación. No seguir estas instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, peligro de incendio y anulará la garantía.



## INSTRUCCIONES IMPORTANTES


**Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.**

Al utilizar aparatos eléctricos, deberán adoptarse en todo momento precauciones básicas para reducir riesgos de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, como por ejemplo:


1. Si el aparato está dañado, consulte al proveedor antes de la instalación y puesta en funcionamiento.
2. No lo utilice en exteriores.
3. No lo utilice cerca de un baño, ducha o piscina.
4. No situar el aparato inmediatamente debajo de una toma de corriente fija o cuadro de conexiones.
5. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años en adelante y personas cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas o que carezcan de la experiencia y conocimientos suficientes para manejarlo, siempre que cuenten con las instrucciones o la supervisión sobre su uso de forma segura y comprendan los riesgos. Este aparato no es un juguete para niños. La limpieza y mantenimiento no deberán realizarse por niños sin supervisión.
6. No debe permitir que se acerquen niños menores de 3 años sin supervisión continua. Los niños de entre 3 y 8 años de edad solo deberán encender/apagar el aparato si este se ha colocado o instalado en su posición normal de funcionamiento y el niño está supervisado o ha recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprende los peligros que existen. Los niños de entre 3 y 8 años de edad no deben enchufar, regular ni limpiar el aparato ni llevar a cabo tareas de mantenimiento.
7. No utilice este aparato en serie con un control de temperatura, controlador de programas, temporizador o ningún otro aparato que encienda automáticamente el calefactor, ya que existe riesgo de incendio si el aparato se cambia de posición o se cubre accidentalmente.


## INSTRUCCIONES IMPORTANTES

8. Asegúrese de que no haya muebles, cortinas u otros materiales combustibles a menos de un metro del aparato.
9. En caso de fallo, desenchufe el aparato.
10. Desenchufe el aparato cuando no se vaya a utilizar durante periodos prolongados.
11. Aunque este aparato cumple las normas de seguridad, no se recomienda su uso sobre alfombras de pelo espeso o alfombrillas de pelo largo.
12. Este aparato debe colocarse de modo que el enchufe quede accesible.
13. Si el cable eléctrico está dañado debe ser sustituido por el fabricante o agente de servicio o persona con cualificación similar para evitar peligros.
14. Mantenga el cable eléctrico apartado del frontal del aparato.

 **ADVERTENCIA:** Para evitar que se produzca sobrecalentamiento, no cubra el aparato. No coloque ningún material ni prenda sobre el aparato, ni obstruya la circulación de aire alrededor del mismo, por ejemplo con cortinas o muebles, ya que la unidad podría sobrecalentarse y existiría riesgo de incendio.



 **ADVERTENCIA:** Para evitar peligros debido al reinicio involuntario del disyuntor térmico, este aparato no debe recibir corriente de un dispositivo con interruptor externo, como puede ser un temporizador, ni conectarse a un circuito con conexión y desconexión automáticas por parte de la compañía eléctrica.

 **PRECAUCIÓN:** Algunas piezas de este producto pueden calentarse mucho y provocar quemaduras. Deberá prestarse especial atención si hay niños o personas vulnerables presentes.

## Especificaciones

### Información técnica

Modelo n.º: NIGHT BOX 23L-EU, NIGHT BOX 26L-EU,  
NIGHT BOX 26L-EU-500H, NIGHT BOX 28L-EU

Producción de calor **230 V 240 V**

Producción de calor nominal	$P_{Nom}$	1.3	-	1.4	kW
-----------------------------	-----------	-----	---	-----	----

Producción de calor mínima	$P_{min}$		-		kW
----------------------------	-----------	--	---	--	----

Máxima producción de calor continuo	$P_{máx., c}$	1.3	-	1.4	kW
-------------------------------------	---------------	-----	---	-----	----

Consumo de electricidad auxiliar

En modo de espera	$eI_{SB}$	0.35	-	0.35	W
-------------------	-----------	------	---	------	---

con control electrónico de temperatura ambiente

### General

Desembale la estufa con cuidado y conserve el embalaje todo el tiempo que pueda para su posible utilización en el futuro, en caso de traslado o de devolución al proveedor.

El fuego incorpora un efecto de llama, que se puede utilizar con o sin calefacción, de modo que el efecto reconfortante se pueda disfrutar en cualquier momento del año. Para usar el efecto de llama en sí mismo solo se requiere poca electricidad.

Antes de conectar el calefactor, compruebe que el voltaje de la corriente de la red eléctrica sea el mismo que el indicado en el calefactor.

**Tenga en cuenta lo siguiente: Si lo utiliza en un entorno con muy poco ruido de fondo, es posible que oiga algún sonido relacionado con el funcionamiento del efecto de llama. Se trata de algo normal y no debe preocuparle.**

### Conexión eléctrica

#### **ADVERTENCIA: ESTE APARATO DEBE TENER CONEXIÓN A TIERRA**

Este calefactor deberá utilizarse solo con una toma de corriente alterna y el voltaje indicado en la estufa deberá corresponder con el voltaje de la corriente del edificio.

Antes de poner el calefactor en funcionamiento, lea las advertencias de seguridad y las instrucciones de funcionamiento.

## Colocación

1. La Chimenea eléctrica Faber no requiere ninguna ventilación especial. Asegúrese de que haya espacio libre para la circulación de aire debajo de la unidad y al menos 1/2" (1,3 cm) detrás de la misma.



**PRECAUCIÓN:** No instale la chimenea directamente sobre una alfombra o superficies similares que puedan limitar la circulación de aire.

2. Instale la unidad en una abertura con las siguientes dimensiones mínimas:

Modelo NIGHT BOX 28

- A 27" (686 mm) ancho
- B 31-1/8" (587 mm) alto
- C 8" (203 mm) profundidad

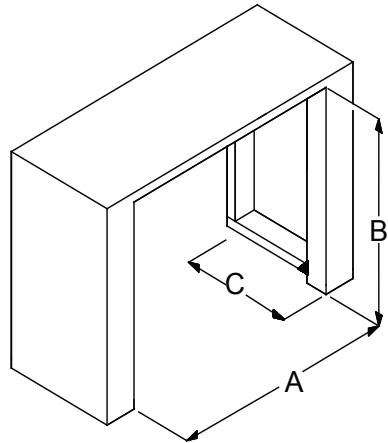
Modelo NIGHT BOX 26

- A 24-3/8" (619 mm) ancho
- B 18-1/2" (470 mm) alto
- C 8" (203 mm) profundidad

Modelo NIGHT BOX 23

- A 21-1/2" (548 mm) ancho
- B 20" (508 mm) alto
- C 8" (203 mm) profundidad

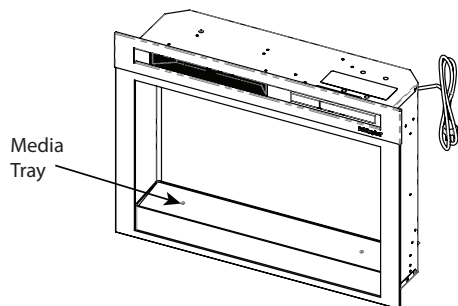
3. Si la unidad se instala en una abertura de chimenea existente, selle todas las ventilaciones y tirajes con un material de aislación no fibroso para impedir que caiga sobre la unidad cualquier suciedad desde el conducto de la chimenea. No la instale en una abertura de chimenea existente que sea propensa a la humedad.



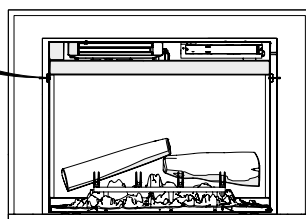
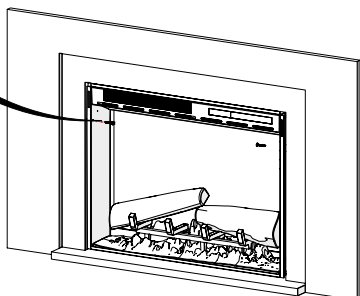
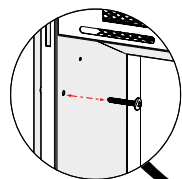
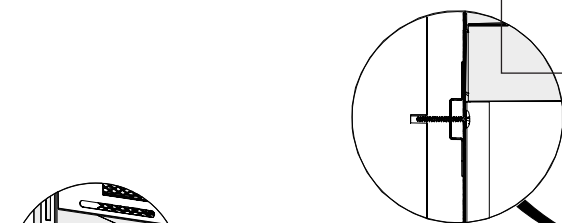
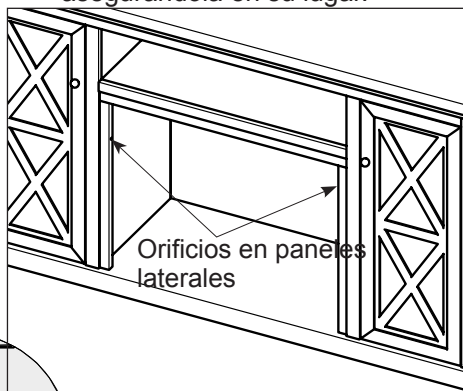
# Instalación

## Montaje

1. Si corresponde, vierta y distribuya uniformemente los medios proporcionados en la bandeja de medios de la chimenea.



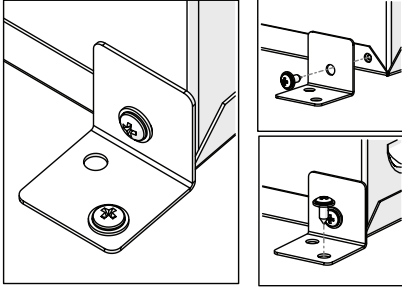
- 2a. Si se instala dentro de una repisa Dimplex, se debe comprobar primero si hay orificios en los paneles laterales cerca de la parte superior como se muestra a continuación. Si fuera así, alinee el frente de la chimenea (sin el vidrio frontal instalado) con el panel frontal de la repisa. Instale los tornillos provistos en los orificios del frente sobre los paneles interiores de la chimenea. El tornillo se alineará con el orificio de la repisa, asegurándola en su lugar.



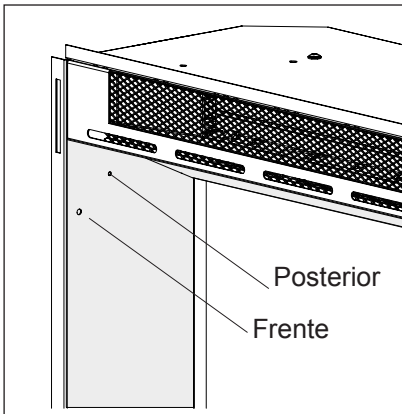


## Instalación

Si no hay orificios en los paneles laterales de la repisa, extraiga el tornillo de la aleta inferior posterior más conveniente para fijación, y use el soporte en L (se provee) para fijar la chimenea a la repisa.



2b. Si se instala dentro de una repisa a medida, o dentro de una abertura existente, fije la chimenea insertando un tornillo adecuado a través del orificio frontal o del orificio posterior en el panel interior de la chimenea, dependiendo de cuál sea la ubicación más adecuada para la instalación.



## Instrucciones para conexión a tierra

Este producto debe conectarse a tierra. En caso de falla de funcionamiento o de avería, la conexión a tierra proporciona un trayecto de mínima resistencia para la corriente eléctrica, lo que reduce el riesgo de descarga eléctrica. Este producto está equipado con un cable que tienen un conductor para conexión a tierra del equipo y un enchufe de conexión a tierra.

El enchufe debe enchufarse en una toma de corriente adecuada que esté correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

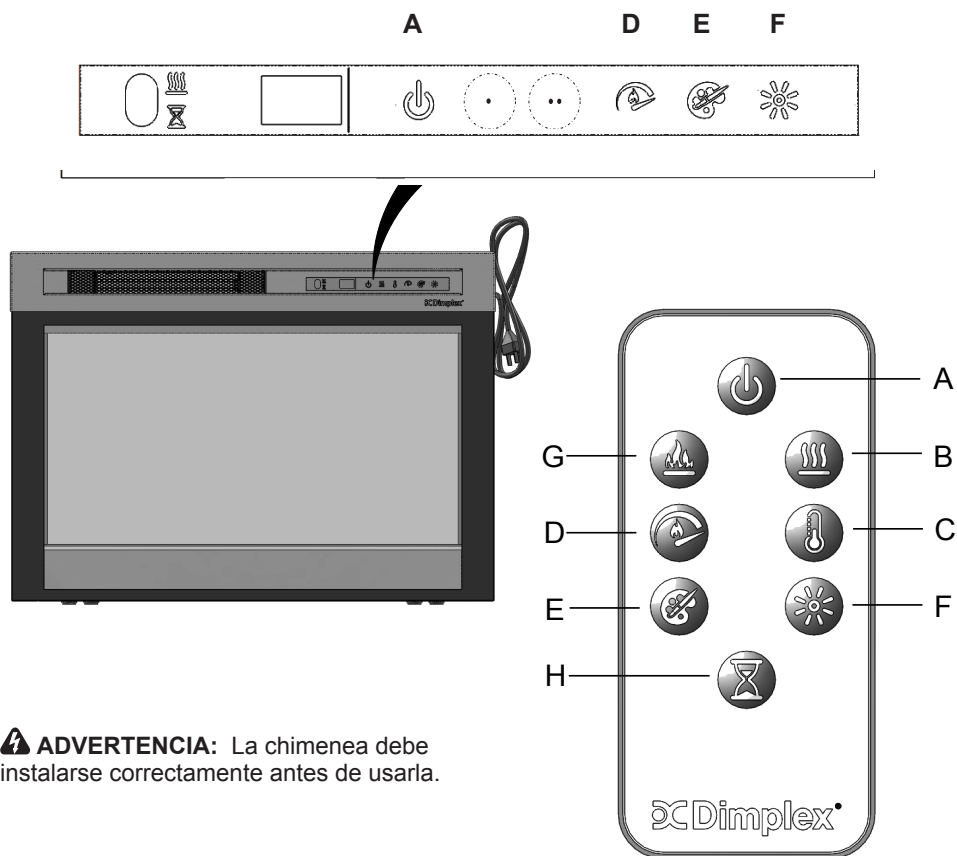
**⚠ PELIGRO:** La conexión incorrecta del conductor de conexión a tierra del equipo puede generar riesgos de descargas eléctricas. Si tiene dudas acerca de la correcta conexión a masa del producto, consulte a un electricista o técnico calificado. No modifique el enchufe que se provee con el producto – si no encaja en la toma, haga que un electricista calificado instale una toma adecuada.

## 👉 Funcionamiento

### Panel táctico y controles remotos




Los controles manuales para la Chimenea eléctrica Faber están ubicados en el panel frontal. Cuando no están activados, los íconos no son visibles. Toque el panel de control a la derecha de la línea blanca para activar los íconos. La configuración seleccionada se muestra en el lado izquierdo del panel.

También se proporciona un mando a distancia multifunción IR (infrarrojo). El mando a distancia tiene un alcance de aproximadamente 30 pies (9 metros). Para utilizarlo correctamente, el mando a distancia debe apuntar hacia la parte delantera del hogar eléctrico integrado.








**⚠️ ADVERTENCIA:** La chimenea debe instalarse correctamente antes de usarla.

## 🔑 Funcionamiento





	Ícono	Función	Descripción
<b>A</b>		<b>Power (Encendido/apagado)</b>	<p>Pulse para Activar o Desactivar la unidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Unidad desactivada</b> Pulse para desactivar todo. Pulse nuevamente para activar la unidad con los ajustes previos.</li> <li>• <b>Unidad activada</b> Pulse para activar la unidad con los ajustes previos. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Si el efecto llama estaba activado, se activará el ajuste de calor anterior (Activado o Desactivado). La pantalla mostrará el ajuste actual de temperatura del calefactor y, luego de 2 segundos, mostrará la temperatura de la habitación.</li> <li>- [Solo a distancia] Si el efecto llama estaba desactivado, se activará el ajuste de calor anterior (Activado o Desactivado).</li> <li>- [Solo panel] Si el efecto llama estaba desactivado, se activará la llama y el ajuste de calor anterior (Activado o Desactivado).</li> </ul> </li> </ul>
<b>B</b>		<b>Calor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Calor activado</b> Pulse para activar el calor (indicado por 1 pitido corto). La pantalla mostrará el ajuste actual de temperatura del calefactor y, luego de 2 segundos, mostrará la temperatura de la habitación. Use el icono Temp. para cambiar la configuración de temperatura del calentador.</li> <li>• <b>Calor desactivado</b> Pulse para desactivar el calor (indicado por 1 pitido corto).</li> </ul> <p><b>NOTA:</b> Una vez que el calentador se ha desactivado, el ventilador continuará funcionando durante 60 segundos antes de desactivarse.</p>
<b>C</b>		<b>Temp</b>	<p>Pulse varias veces para aumentar la temperatura del calefactor en incrementos de 1 °F (1 °C). La pantalla mostrará la temperatura actual. El rango de temperatura es 62°-78 °F (17°-26 °C).</p> <p>Esta función está activa cuando el calor está activado.</p>

## 👉 Funcionamiento

	Ícono	Función	Descripción
<b>D</b>		<b>Velocidad de la llama</b>	Pulse varias veces para conmutar entre las distintas velocidades de llama (mínima, media, máxima). La pantalla mostrará el número de la velocidad actual (F1, F2, F3, respectivamente).
<b>E</b>		<b>Motivos de colores</b>	<p>Pulse varias veces para cambiar los colores básicos de los medios y la llama. Esta función está activa solamente cuando el efecto llama está activado. La pantalla mostrará el tema (t0, t1, t2, etc.)</p> <p>NIGHT BOX 28L, NIGHT BOX 26L o NIGHT BOX 23L Temas de (Unidad de troncos):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tema t0 - sin llama</li> <li>• Tema t1 - Natural (sin base de llama)</li> <li>• Tema t2 - Resaltados rojos (base de llama rojo/naranja).</li> <li>• Tema t3 - Resaltados azules (base de llama azul)</li> </ul>
<b>F.</b>		<b>Brillo</b>	<p>Pulse para cambiar el brillo de la llama y los troncos. La pantalla mostrará b3, b1, b2, respectivamente.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alto</li> <li>• Bajo</li> <li>• Medio</li> </ul>
<b>G</b>		<b>Llama</b>	Pulse para activar el efecto llama. Pulse nuevamente para desactivar el efecto llama.
<b>H</b>		<b>Temporizador</b>	Pulse varias veces para cambiar el "Temporizador de apagado" en incrementos de 0,5 horas entre 0,5 y 8 horas antes del apagado. Pulse nuevamente, se exhibirá el tiempo restante en el temporizador.

## Funcionamiento

### Modos de usuario:

Nombre / descripción de modo	Acción (Las acciones no pueden introducirse mediante el mando a distancia)
Cambiar de Celsius (°C) a Fahrenheit (°F)	Pulse ambos, botón Temp (  ) y velocidad de llama (  ) en la unidad y manténgalos pulsados hasta que se oiga un pitido y la pantalla destelle. (Para volver a Celsius, repita esta acción)
Desactivar/Activar opciones de calor	Mantenga pulsados el botón Heat (calor) (  ) y el botón Temp (  ) en la unidad durante 2 segundos; cuando se haya desactivado la estufa, la pantalla mostrará la lectura "--" y emitirá un pitido. Para activar el calor, repita esta acción.

### Restablecimiento del interruptor de corte de temperatura

Si el calefactor se sobrecalentara, un corte automático desactivará el calefactor. No volverá a activarse hasta que se lo restablezca.

Para restablecer el interruptor de corte, desenchufe la unidad y espere 5 minutos antes de volverla a enchufar.

### Mando a distancia

El alcance máximo de uso es de ~ 5 metros.

NOTA: El receptor tarda tiempo en responder al transmisor.

NOTA: El receptor del mando a distancia está ubicado en la pantalla; cuando quiera introducir comandos apunte con el mando a distancia en esa dirección.

No pulse los botones más de una vez en un periodo de dos segundos para que funcione correctamente.

### Información sobre las pilas

1. Para activar el mando a distancia, retire la tira transparente de aislamiento de la batería en la base del mando a distancia, que se utiliza para garantizar que el mando a distancia se le entrega a usted completamente cargado.

2. Para sustituir la batería del mando a distancia, de la vuelta al mando a distancia y preste atención al diagrama que lleva estampado.



## Mantenimiento

**⚠ ADVERTENCIA: DESCONECTE LA UNIDAD DE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN SIEMPRE QUE VAYA A REALIZAR TAREAS DE MANTENIMIENTO.**

### Diodo de emisión de luz

Esta estufa está dotada de luces LED (diodo de emisión de luz). Estas lámparas LED no necesitan mantenimiento y lo normal es que no haya que cambiarlas durante la vida útil del producto.

### Limpieza

**⚠ ADVERTENCIA: DESCONECTE LA ESTUFA DE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN SIEMPRE ANTES DE LIMPIARLA.**

Para la limpieza general, utilice un paño suave y limpio; nunca utilice limpiadores abrasivos. La mirilla de cristal debe limpiarse con cuidado con un paño suave.

NO utilice limpiacristales patentados.

Para eliminar cualquier acumulación de polvo o suciedad, puede utilizar ocasionalmente el cepillo suave del aspirador para la limpieza de la rejilla de salida del ventilador.

ADVERTENCIA: no ponga el producto en funcionamiento sin la rejilla y cristal exterior ya que podría poner en riesgo el funcionamiento del calefactor.

### Reciclaje

Para productos eléctricos vendidos dentro de la Comunidad Europea. Al finalizar la vida útil de los productos eléctricos, estos no deben desecharse junto a los residuos domésticos. Si existen, utilice los servicios de reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales o con su vendedor para obtener información sobre reciclado en su país.



### Servicio posventa

En caso de que requiera servicio posventa o deba adquirir piezas de recambio, póngase en contacto con el vendedor a quien compró el aparato o llame al número de atención correspondiente para su país que se indica en la tarjeta de garantía.

Por favor, no nos devuelva productos defectuosos en un primer momento ya que esto podría resultar en la pérdida o daño del producto y en retrasos a la hora de proporcionarle un servicio satisfactorio. Conserve el recibo como prueba de compra.